



Mestská časť Bratislava – Lamač

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
m. č. Bratislava - Lamač
dňa 11.04.2013

19)

Žiadosť o predĺženie nájomnej zmluvy – Familia MA s. r. o.

Predkladá:

Ing. Peter Šramko
starosta

Materiál obsahuje:

1. návrh na uznesenie
2. dôvodová správa
3. stanovisko MR zo dňa 26.03.2013
4. príloha

Zodpovedný:

Ing. Pavol Baxa
prednosta

Spracovala:

Mgr. Mária Štarková
referent OÚ

Bratislava, apríl 2013

1.
Návrh na uznesenie
miestneho zastupiteľstva č. /2013/VI
mestskej časti Bratislava - Lamač
zo dňa 11.04.2013
k predĺženiu nájomnej zmluvy – Familia MA s. r. o.

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Lamač

A. schvaľuje

zmenu nájomcu zo subjektu Familia ME s. r. o. na Familia MA s. r. o.

B. schvaľuje

zmenu nájomnej zmluvy so spoločnosťou Familia MA s. r. o. a to tak, že doba nájmu sa predlžuje do

- s pripomienkami

- bez pripomienok

2.

Dôvodová správa

Dňa 31.01.2013 boli Mestskej časti Bratislava – Lamač doručené písomnosti zn. 472/2013 a zn. 473/2013 od konateľ'a spol. Familia MA s. r. o. p. Mgr. Milana Moravčíka, v ktorých požiadal o predĺženie nájomného vzťahu na prenájom trhového stánku na Malokarpatskom námestí a taktiež požiadal, aby novým nájomcom bola spoločnosť Familia MA s. r. o., ktorej je taktiež konateľ'om. Na osobnom stretnutí nájomca požadovanú zmenu v osobe nájomcu odôvodnil tým, že obchodnej spoločnosti Familia ME s. r. o. z dôvodu nedostatku financií hrozila likvidácia, preto na účel ďalšej činnosti bolo potrebné vytvoriť novú obchodnú spoločnosť, ktorá bude v prevádzke, aj keď so zníženou kapacitou, pokračovať. Nájomca zároveň dodal, že všetky doterajšie záväzky Familia ME s. r. o. vo vzťahu k MČ Bratislava – Lamač budú splnené.

Z dôvodu časovej tiesne starosta akceptoval žiadosť p. Mgr. Milana Moravčíka a nájomnú zmluvu predĺžil o štyri mesiace do 30.04.2013.

Vzhľadom na to, že sa blíži ukončenie zmluvného vzťahu, predkladáme Vám žiadosť p. Mgr. Milana Moravčíka na prerokovanie.

Záverom dodávame, že p. Moravčík uhradil všetky nedoplatky na nájomnom za rok 2012.

3.

Stanovisko MR zo dňa 26.03.2013

K bodu 13 – Žiadosť o predĺženie nájomnej zmluvy - Familia MA s.r.o.

Poslanci MR navrhli predĺžiť nájomnú zmluvu o 2 roky.

Pán starosta dal hlasovať o predloženom návrhu uznesenia.

Uznesenie č. 5/13 – Miestna rada po prerokovaní predloženého materiálu odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava – Lamač

A. schváliť zmenu nájomcu zo subjektu Familia ME s.r.o. na Familia MA s.r.o.

B. schváliť zmenu nájomnej zmluvy so spoločnosťou Familia MA s.r.o. a to tak, že doba nájmu sa predlžuje do 31.12.2015

Počet poslancov: 3

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 0

4.

Príloha

Familia MA, s.r.o., IČO: 44061650, Štefánikova 726, Senica 90501
adresa doručenia pošty : Malé Leváre č. 129, 90874

MÚ Lamač
Malokarpatské námestie č.9
841 03 Bratislava

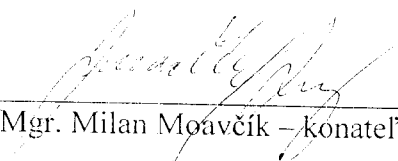
62

Vec: Žiadosť o zmenu nájomníka

Na základe dohody medzi subjektmi Familia ME, s.r.o. a Familia MA, s.r.o. žiadam o zmenu nájomníka na priestor Mäso – údeniny, Malokarpatské námestie. Obidva subjekty sú zastupované totožným, dole podpísaným konateľom .

Bratislava

S pozdravom


Mgr. Milan Moavčík – konateľ

Vyhotovené v 2 výtlačkoch

- pre MÚ Lamač
- pre žiadateľa

Familia MA, s.r.o., IČO: 44061650, Štefánikova 726, Senica 90501
adresa doručenia pošty : Malé Leváre č. 129, 90874

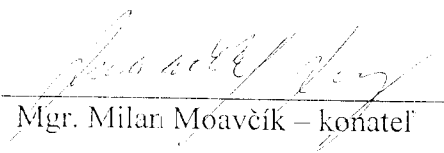
MÚ Lamač
Malokarpatské námestie č.9
841 03 Bratislava

Vec: Žiadosť o nájom

Žiadam o nájom priestoru Mäso – údeniny, Malokarpatské námestie.

Bratislava

S pozdravom


Mgr. Milan Moavčík – koňateľ

Vyhotovené v 2 výtlačkoch

- pre MÚ Lamač
- pre žiadateľa

NÁJOMNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení

medzi

1. Prenajímateľ:

Názov: **Mestská časť Bratislava – Lamač**
Sídlo: Malokarpatské nám. 9, 841 03 Bratislava
IČO: 603 414
osoba oprávnená konať: Mgr. Oľga Keltošová – starostka
bankové spojenie: 3024-032/0200, VÚB expositúra Lamač

2. Nájomca:

Názov: **Familia ME, s.r.o.**
Sídlo: Malé Leváre č. 129, 908 74
IČO: 35 858 079
osoba oprávnená konať: Mgr. Milan Moravčík

Článok I

Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ prenecháva na základe tejto zmluvy nájomcovi na dočasné užívanie časť pozemku parc. č. 488 zapísaného na LV č. 1 v katastri nehnuteľností vedenom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, okres Bratislava IV, obec Bratislava - m.č. Lamač, katastrálne územie Lamač o výmere 983 m² – zastavané plochy a nádvoria – o výmere 32,3 m², ako aj časť B predajného stánku č. 2, nachádzajúci sa na tejto časti pozemku (presná špecifikácia časti stánku sa nachádza v prílohe č. 1 k tejto zmluve a presná špecifikácia časti pozemku sa nachádza v prílohe č. 2 k tejto zmluve).

2. Časť B predajného stánku č. 2 pozostáva z predajnej plochy o výmere 27,98 m², šatne o výmere 2,34 m² a WC o výmere 1,98 m².

Článok II

Doba nájmu

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú 1 rok.

Článok III

Nájomné

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené na základe dohody zmluvných strán nasledovne a to sadzbou € 40/m²/rok (1205,04 Sk/m²/rok), teda:

- a) za kalendárny mesiac vo výške € 107,66 (slovom: deväťdesiat eur);
- b) za každý štvrtrok trvania nájmu vo výške 323 €.

2. Nájomca je povinný platiť nájomné vopred v pravidelných splátkach nasledovne:

- a. za obdobie od účinnosti Zmluvy do 30.9.2009 vo výške € 107,66 a to do 15 dní od účinnosti Zmluvy na účet prenajímateľa vedený vo VÚB, a.s., č. ú.: 3024-032/0200;
- b. € 323 za každý kalendárny štvrtrok trvania nájmu, pričom jednotlivé splátky sú splatné najneskôr 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka na účet prenajímateľa vedený vo VÚB, a.s., č. ú.: 3024-032/0200.

3. V dohodnutom nájomnom nie sú zahrnuté náklady za spotrebovanú vodu. Nájomca je povinný uhradiť zálohové platby za spotrebovanú vodu prenajímateľovi a to vo výške 9 €/mesiac a to spolu s nájomným, teda za prvý mesiac nájmu 9 € a následne za každý kalendárny štvrtrok 27 € (slovom dvadsaťsedem eur) (813,40 Sk). Nájomca je povinný uhradiť prenajímateľovi skutočnú cenu za odber vody za účtovacie obdobie vždy ku 31. decembru príslušného kalendárneho roku ako rozdiel medzi zaplatenými zálohami a skutočnou cenou. Prenajímateľ doručí vyúčtovanie nájomcovi bez zbytočného odkladu po jeho vyhotovení. V prípade ak vyúčtovaním vznikne nedoplatok, nájomca je povinný ho uhradiť najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia vyúčtovania. V prípade ak vyúčtovaním vznikne preplatok, zaväzuje sa ho prenajímateľ bez zbytočného odkladu vyplatiť nájomcovi. Prenajímateľ je oprávnený započítať preplatok zo zálohových platieb vzniknutý z vyúčtovania s nedoplatkami z predchádzajúcich období, alebo s dlžným nájomným.

4. Nájomca si sám na vlastné náklady zabezpečí dodávku elektrickej energie s príslušným dodávateľom.

5. Nájomca si sám na vlastné náklady zabezpečí odvoz odpadu.

6. Zaplatením nájomného a zaplatením zálohovej platby za spotrebovanú vodu sa rozumie pripísanie sumy na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

7. V prípade, že suma nájomného podľa bodu 1. tohto článku zmluvy, alebo zálohovej platby za spotrebovanú vodu nebude uhradená riadne a v lehote splatnosti, je nájomca povinný uhradiť prenajímateľom úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ je povinný odovzdať predmet nájmu špecifikovaný v čl. 1 tejto zmluvy nájomcovi v stave spôsobilom na obvyklé používanie, v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať.

2. Nájomca je oprávnený užívať predmet zmluvy tak, že v predmetnom stánku bude predávať mäso a údeniny. Nájomca nie je oprávnený užívať predmet nájmu iným spôsobom.

3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

4. Zmeny na predmete zmluvy je nájomca oprávnený vykonávať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa.

5. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľom vstup do predmetu nájmu za účelom kontroly dodržiavania podmienok dohodnutých v tejto zmluve, ako aj za účelom plnenia povinností prenajímateľa v zmysle tejto zmluvy.

6. Prenajímateľ nezodpovedá za škody na majetku nájomcu, vnesenom do prenajatých priestorov.

7. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá vznikla nesplnením tejto povinnosti. Drobné opravy a to do výšky € 100 zabezpečuje a znáša nájomca.

8. Nájomca je povinný zabezpečovať na vlastné náklady deratizáciu a dezinfekciu v zmysle platných právnych predpisov. Upratovanie v prenajatých priestoroch si nájomca realizuje sám, na vlastné náklady. Nájomca je súčasne povinný dbať o čistotu a poriadok v bezprostrednom okolí predmetu nájmu.

9. Nájomca v prenajatých nebytových priestoroch preberá na seba všetky povinnosti, vyplývajúce z predpisov o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrane majetku, hygienických predpisov. Podľa ust. § 6 ods. 2 zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov o ochrane pred požiarom, nájomca preberá na seba všetky povinnosti a zaväzuje sa ich zabezpečiť v prenajatých priestoroch, v zmysle ust. § 4 zákona o ochrane pred požiarom. V prenajatých priestoroch sa bude riadiť požiarnymi poplachovými smernicami a požiarnym evakuačným plánom platným u prenajímateľa. Nájomca je povinný umožniť orgánu vykonávajúcemu štátny požiarny dozor vstup do prenajatých priestorov, za účelom vykonania kontroly plnenia povinností na úseku ochrany pred požiarom. Nájomca je zodpovedný za škody spôsobené požiarom, ktorý vznikne v prenajatých priestoroch, alebo vznikne v areáli prenajímateľa vinou nájomcu alebo jeho zamestnancov či osôb, ktorým nájomca umožnil vstup do prenajatých priestorov.

10. Poistenie prevádzky a vnútorného zariadenia si zabezpečí nájomca na vlastné náklady.

Článok V

Výpovedná lehota a doručovanie

1. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvu vypovedať písomne s jednomesačnou výpovednou lehotou s tým, že výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane.

2. Výpoveď musí byť písomná a musí byť doručená na adresu určenú na doručovanie, ktorá sa na účely tejto zmluvy považuje za adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu oznámenú písomne druhej zmluvnej strane.

3. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy resp. súvislosti s touto zmluvou alebo pri akejkoľvek zmene ostatných kontaktných informácií uvedených v tejto zmluve sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy alebo kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním korešpondencie.

4. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa korešpondencia považuje za doručenie dňom jej doručenia doporučenou poštou na adresu určenú na doručovanie podľa tohto bodu. Za deň doručenia korešpondencie sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanie korešpondencie prevziať, alebo v ktorý márne uplynie najmenej týždňová úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.

5. Prenajímateľ je oprávnený zmluvu vypovedať s účinnosťou ku dňu doručenia výpovede nájomcovi v prípade, že nájomca uskutoční zmeny na predmete zmluvy bez súhlasu prenajímateľa, alebo ak by nájomca užíval predmet zmluvy v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Ak v tejto zmluve nie je výslovne uvedené niečo iné, riadia sa vzťahy účastníkov Občianskym zákonníkom.

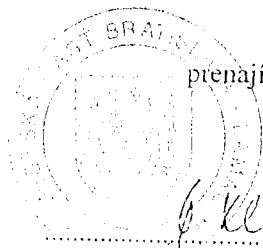
2. Zmluvné strany sa zaväzujú písomne sa navzájom informovať o zmenách údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy.

3. Túto zmluvu možno meniť alebo doplniť len písomnými dodatkami, podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.

4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne a bez akéhokoľvek nátlaku podpísali, pričom ich vôľa uzatvoriť túto zmluvu je slobodná a vážna.

5. Táto zmluva vzniká a nadobúda účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa 31.8.2009



prenajímateľ

Mestská časť Bratislava-Lamač
zastúpená starostkou
Mgr. Oľgou Keltošovou

FAMILIA AE S.R.O.
Furdekova 10
851 03 Bratislava
IČO: 35 858 074
IČ DPH: SK2021721173
-1-

nájomca

Mgr. Milan Moravčík

DODATOK č. 1
K NÁJOMNEJ ZMLUVE
uzavretej dňa 31.08.2009
medzi zmluvnými stranami:

- 1. Prenajímateľ:** **Mestská časť Bratislava - Lamač**
zast. : Mgr. Oľga Keltošová, starosta
Sídlo: Malokarpatské nám. č 9, 841 01 Bratislava
IČO: 00603 481 (ďalej len „prenajímateľ“)
- a**
- 2. Nájomca:** **Familia ME, s.r.o.**
Sídlo: Malé Leváre č. 129, 908 74
IČO: 35 858 079
osoba oprávnená konať: Mgr. Milan Moravčík (ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany po vzájomnej dohode a v súlade s znesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Lamač č. 125/2010/V zo dňa 23.9.2010 uzatvárajú tento Dodatok č. 1 (ďalej len "**Dodatok**") k nájomnej zmluve zo dňa 31.08.2009 (ďalej len "**zmluva**") v príslušnom gramatickom tvare) v nasledovnom znení:

Článok I.

Článok II. zmluvy sa v zmysle tohoto Dodatku mení a znie nasledovne:

„Článok II
Doba nájmu

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.12.2011.“

Článok II.

- 2.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy uzavretej dňa 31.08.2009 zostávajú týmto Dodatkom nedotknuté.
- 2.2. Tento Dodatok vzniká a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisania oboma zmluvnými stranami.
- 2.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok uzavierajú vážne a slobodne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, ustanovenia Dodatku sú pre nich zrozumiteľné a určité, že Dodatok neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle, Dodatok si prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho podpísali.
- 2.4. Dodatok sa vyhotovuje v 2-och vyhotoveniach, z ktorých 1 vyhotovenie obdrží prenajímateľ a 1 vyhotovenie obdrží nájomca.

V Bratislave, dňa 1.10.2010

Prenajímateľ:

Nájomca:


Mgr. Oľga Keltošová
starosta


Mgr. Milan Moravčík

Dodatok č. 2

K NÁJOMNEJ ZMLUVE

uzavretej podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení

medzi

1. Prenajímateľ:

Názov: **Mestská časť Bratislava – Lamač**
Sídlo: **Malokarpatské nám. 9, 841 03 Bratislava**
IČO: **603 414**
osoba oprávnená konať: **Ing. Peter Šramko – starosta**
bankové spojenie: **3024-032/0200, VÚB expozitúra Lamač**

(ďalej len „prenajímateľ“)

2. Nájomca:

Názov: **Familia ME, s. r. o.**
Sídlo: **Malé Leváre č. 129, 908 74**
IČO: **35 858 079**
osoba oprávnená konať: **Mgr. Milan Moravčík**

(ďalej len „nájomca“)

Článok I

Zmluvné strany po vzájomnej dohode a v súlade s uznesením miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Lamač č. 60/2011/VI zo dňa 05.05.2011 uzatvárajú tento Dodatok č. 2 (ďalej len "**Dodatok**") k nájomnej zmluve zo dňa 31.08.2009 (ďalej len "**zmluva**" v príslušnom gramatickom tvare) v nasledovnom znení:

Článok I.

Článok III. ods. 1, 2 a 3 zmluvy sa v zmysle tohto Dodatku menia a znejú nasledovne:

„1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené na základe dohody zmluvných strán nasledovne a to sadzbou € 20,00/m2/rok, teda:

a) za kalendárny mesiac vo výške € 53,83 € (slovom: päťdesiattri euro a osemdesiattri centov)

b) za každý štvrtrok trvania nájmu vo výške € 161,49 (slovom : jednostošesťdesiatjeden euro a štyridsaťdeväť centov).

2. Nájomca je povinný platiť nájomné v pravidelných splátkach nasledovne:

a. nájomné vo výške 322,93 Eur za obdobie od účinnosti dodatku č. 2 t.j. od 1.7.2011 do 31.12.2011 je nájomca povinný uhradiť v dvoch rovnakých splátkach a to týmto spôsobom: prvú splátku vo výške 161, 49 € do 15. 09. 2011 a druhú splátku vo výške 161, 49 € do 15. 12. 2011 na účet prenajímateľa vedený vo VÚB, a.s., č. ú.: 3024-032/0200;

3. V dohodnutom nájomnom nie sú zahrnuté náklady za spotrebovanú vodu. Nájomca je povinný uhradiť prenajímateľovi skutočnú cenu za odber vody za zúčtovacie obdobie vždy ku 31. decembru príslušného kalendárneho roku a to na základe doručenia vyúčtovania prenajímateľom. Vyúčtovanie bude zhotovené na základe odpisu meračov spotreby vody a

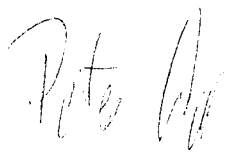
Prenajímateľ ho doručí nájomcovi bez zbytočného odkladu po jeho vyhotovení. Nájomca je povinný uhradiť sumu za odber vody najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia vyúčtovania.“

Článok II.

- 2.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy uzavretej dňa 31.08.2009 zostávajú týmto Dodatkom nedotknuté.
- 2.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma zmluvnými stranami a účinnosť od 01.07.2011.
- 2.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok uzavierajú vážne a slobodne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, ustanovenia Dodatku sú pre nich zrozumiteľné a určité, že Dodatok neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle, Dodatok si prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho podpísali.
- 2.4. Dodatok sa vyhotovuje v 3-och vyhotoveniach, z ktorých 1 vyhotovenie prevezme nájomca a dve vyhotovenia zostávajú u prenajímateľa.

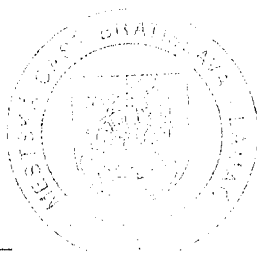
V Bratislave, dňa 29.06.2011

Prenajímateľ:

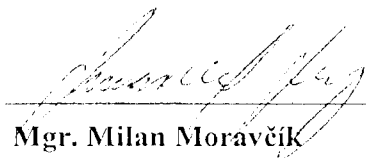


Ing. Peter Šramko

starosta



Nájomca:



Mgr. Milan Moravčík

DODATOK č. 3
K NÁJOMNEJ ZMLUVE
uzavretej dňa 31.08.2009
medzi zmluvnými stranami:

1. Prenajímateľ: **Mestská časť Bratislava - Lamač**
zast. : Ing. Peter Šramko, starosta
Sídlo: Malokarpatské nám. č 9, 841 01 Bratislava

IČO: 00603 481 (ďalej len „prenajímateľ“)

2. Nájomca: **Familia ME, s.r.o.**
Sídlo: Malé Leváre č. 129, 908 74
IČO: 35 858 079
osoba oprávnená konať: Mgr. Milan Moravčík
(ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany po vzájomnej dohode a v súlade s znesením Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Lamač č. 194/2011/VI zo dňa 16.12.2011 uzatvárajú tento Dodatok č. 3 (ďalej len "Dodatok") k nájomnej zmluve zo dňa 31.08.2009 (ďalej len "Nájomná zmluva v platnom znení" v príslušnom gramatickom tvare) v nasledovnom znení:

Článok II.

Článok II - Doba nájmu - Nájomnej zmluvy v platnom znení sa mení, a to tak, že doba nájmu sa predlžuje do 31.12.2012."

Článok III.

1. Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy v platnom znení uzavretej dňa 31.08.2009 zostávajú týmto Dodatkom nedotknuté.

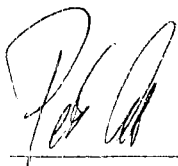
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma zmluvnými stranami a účinnosť od 01.01.2012.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok uzavierajú vážne a slobodne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, ustanovenia Dodatku sú pre nich zrozumiteľné a určité, že Dodatok neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle. Dodatok si prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho podpísali.

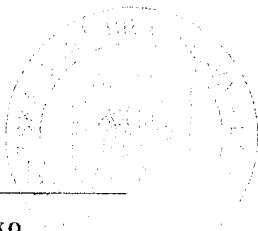
4. Dodatok sa vyhotovuje v 3-ech vyhotoveniach, z ktorých 1 vyhotovenie prevzme nájomca a dve vyhotovenia zostávajú u prenajímateľa.

V Bratislave, dňa 29.12.2011

Prenajímateľ:



Ing. Peter Šramko
starosta



Nájomca:



Mgr. Milan Moravčík
konateľ

Dodatok č. 4

K NÁJOMNEJ ZMLUVE

uzavretej podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení

medzi

1. Prenajímateľ:

Názov: **Mestská časť Bratislava – Lamač**
Sídlo: Malokarpatské nám. 9, 841 03 Bratislava
IČO: 603 414
osoba oprávnená konať: Ing. Peter Šramko – starosta
bankové spojenie: 3024032/0200, VÚB expozitúra Lamač

(ďalej len „prenajímateľ“)

2. Nájomca:

Názov: **Familia ME, s. r. o.**
Sídlo: Malé Leváre č. 129, 908 74
IČO: 35 858 079
osoba oprávnená konať: Mgr. Milan Moravčík

(ďalej len „nájomca“)

Článok I

Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú tento Dodatok č. 4 (ďalej len **"Dodatok"**) k nájomnej zmluve zo dňa 31.08.2009 (ďalej len **"zmluva"** v príslušnom gramatickom tvare) v nasledovnom znení:

Článok I.

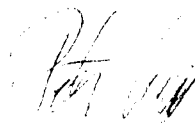
1. Článok II. – Doba nájmu – Nájomnej zmluvy v platnom znení sa mení, a to tak, že „doba nájmu sa predlžuje do 30.04.2013.“

Článok II.

- 2.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy uzavretej dňa 31.08.2009 zostávajú týmto Dodatkom nedotknuté.
- 2.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim odo dňa zverejnenia Dodatku na webovej stránke prenajímateľa www.lamac.sk.
- 2.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok uzavierajú vážne a slobodne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, ustanovenia Dodatku sú pre nich zrozumiteľné a určité, že Dodatok neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle, Dodatok si prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho podpísali.
- 2.4. Dodatok sa vyhotovuje v 3-och vyhotoveniach, z ktorých 1 vyhotovenie prevezme nájomca a dve vyhotovenia zostávajú u prenajímateľa.

V Bratislave, dňa 31.01.2013

Prenajímateľ:


.....

Ing. Peter Šramko

starosta

Nájomca: 31.1.2013


.....

Mgr. Milan Moravčík